

Salary Regulations for National University Corporation the University of Osaka Part-time Staff (Temporary Part-time Education and Research Staff)

Note: The document below is an English translation of the University Work Regulations, originally composed in Japanese. The English version of the Work Regulations has been provided merely as a reference for international researchers and employees. Therefore, it should not be considered an official employment contract. Please note that any and all official employment contracts are concluded solely on the basis of the Japanese version of the Work Regulations.

Chapter 1: General Provisions

(Purpose)

Article 1: The purpose of these rules shall be to define details pertaining to salary for Part-time Staff (hereinafter referred to as "Employee(s)") employed by National University Corporation the University of Osaka (hereinafter referred to as "the University") to whom The Work Regulations for the University of Osaka Part-time Staff (Temporary Part-time Education and Research Staff) apply in accordance with Article 20 of the said regulations.

(Applicable Laws and Ordinances)

Article 2: The salary of Employees shall be in accordance with the Labor Standards Act (Law No. 49 of 1947, hereinafter referred to as "the Labor Standards Act") and relevant law and other ordinances as well as the provisions of the rules set out herein.

(Type of Salary)

Article 3: The hourly wage and allowances defined in the employment contract (refers to a document issued when the employment contract is concluded) shall be paid to Employees as salary according to work performance.

2. Allowances shall consist of Commuting Allowance, Allowance for Handling Radiation, Allowance for Work in Abnormally Pressurized Environment(s), Helicopter Emergency Medical Service (Hereinafter referred to as "HEMS") Flight Allowance, Night Medical Service Allowance, Medical Emergency Call Allowance, Disaster Medical Assistance Allowance, Overtime Allowance, Holiday Allowance, Night Work Allowance and Night/Day Allowance.

(Date of Payment of Salary)

Article 4: The full amount of salary for the previous month shall be paid on the 21st of each month or shall be paid on a day other than the regular holidays immediately preceding the 21st when the 21st falls on the regular holidays prescribed in Items 1 to 3, paragraph 1, Article 8 of Regulations Pertaining to Working Hours, Holidays and Leave for National University Corporation the University of Osaka Part-time Staff (Temporary Full-time Education and Research Staff) (hereinafter referred to as "Working Hour Regulations"), (hereinafter in this paragraph referred to as "Regular Holidays"). However, in cases where this is not possible due to administrative reasons, salary may be paid on dates other than the preceding.

2. Notwithstanding the provisions of Paragraph 1, in cases where request is lodged in order to meet costs in cases of the emergencies detailed hereunder, early payment of salary shall be made. The preceding provision shall also apply in cases where the Employee retires (including non-renewal or dismissal), or in other cases in which the University recognizes the need for early payment.

(1) In cases where the Employee, or individual(s) dependent upon the income of said Employee become burdened with costs arising from marriage, birth, illness, calamity or death.

(2) In cases where the Employee, or individual(s) dependent on the income of the Employee are unavoidably required to return to /their hometown for a period of more than 1 week.

(Basic Regulations pertaining to Payment of Salary)

Article 5: Salary shall be paid in full, directly to Employees in cash.

2. Notwithstanding the provision of the preceding paragraph, the salary shall be paid after deducting the following.

(1) Income tax collected at the source

(2) Insurance Premium of Mutual Aid Association

(3) Social security pension insurance.

- (4) Unemployment insurance premiums.
 - (5) In addition to the preceding, amounts recognized as deductible from salary in accordance with the agreement in accordance with the proviso of Paragraph 1, Article 24 of the Labor Standards Act.
3. Notwithstanding the provisions of Paragraph 1, salary may, with the consent of the Employee, be paid into a prescribed savings account in a bank or other financial institution.

Chapter 2: Hourly Wage

(Payment of Hourly Wage)

Article 6: Hourly Wage shall be paid to Employees in accordance with the hourly wage tables hereunder.

(Types of Hourly Wage Tables)

Article 7: Types of Hourly Wage Tables shall be as follows.

- (1) Hourly Wage Table for Academic Staff/Researcher (Appendix 1)
 - (2) Hourly Wage Table for Medical Staff (Appendix 2)
 - (3) Hourly Wage Table for Temporary Full-time Academic Staff (Law school) (Appendix 3)
2. The amount of hourly wage defined in the Hourly Wage Tables stated in the preceding paragraph shall be subject to change in accordance with such considerations as the status of civil service salary revisions as well as the financial standing of the University.

(Determination of Hourly Wage)

Article 8: The hourly wage for Employees shall be decided by the work content, academic background, licenses, qualifications or job experience at the time of employment contract is concluded and notwithstanding the Paragraph 2 of the preceding article, for the duration of validity of the employment contract, the amount of hourly wage shall not, as a basic rule, be neither increased nor decreased except when renewing a contract.

(Calculation of Salary for 1 Hour of Work)

Article 8-2: The hourly wage prescribed in the provisions of Paragraph 3, Article 11 through 13 shall, in cases where work carried out by the employee is subject to payment of Allowance for Handling Radiation, Allowance for Work in Abnormally Pressurized Environment(s), or disaster medical assistance allowance, be calculated based on addition of the amount of allowances for 1 hour (in cases of allowances paid in units of 1 day, said amount shall be divided by the average number of working hours in 1 day of the week and in cases of allowances paid in units of 1 month, said amount shall be divided by the average number of working hours in 1 month) to the amount defined in the preceding article.

(Calculation of Fractions)

Article 8-3: In cases where calculation of the amount of overtime allowance, holiday allowance or Night Work Allowance paid for 1 hour of work in accordance with the provisions of Articles 11 through 13 produces an amount including a fraction of less than 0.5 yen, said fraction shall be rounded down to the nearest 1 yen and in cases where the calculation produces an amount including a fraction more than 0.5 yen and less than 1 yen, said fraction shall be rounded up to the nearest 1 yen.

Chapter 3: Allowances

(Commuting Allowance)

Article 8-4: Commuting allowance shall be paid in the amount stated in each of the provisions hereunder according to the classification of Employees (limited to those whose working days per week are 1 or more days) stated therein.

- (1) The amount of commuting allowance for Employees commuting by means of public transport such as railway networks or toll roads (hereinafter referred to as "Transport") shall be equivalent to the amount required for commuting during the calculated unit period as calculated in accordance with separately defined rules (hereinafter referred to as "amount equivalent to fares etc."). However, in cases where the amount resulting from division of the amount equivalent to fares etc. by the number of months comprising the payment unit period exceeds 55,000 yen (hereinafter referred to as "the amount equivalent to fares etc. for 1 month"), the amount equivalent to 55,000 yen multiplied by the number of months comprising the calculated unit period (in cases where the Employees uses 2 or more modes of Transport and the

total cost of the amount equivalent to fares etc. of said modes of transport exceeds 55,000 yen, the longest applicable calculated unit period in respect of the commuting allowance of the Employees shall be applied and the amount obtained by multiplication of 55,000 yen by the number of months comprising said calculated unit period) shall be paid.

(2) In the cases of Employees using automobiles etc. as their usual mode of transport for commuting, the amounts listed hereunder (in cases where the number of attendance at work is less than 10 times per month, the amount equivalent to the sum obtained by multiplication of the listed amount by 50/100) shall be paid in accordance with the respective Employees classifications for the calculated unit period.

a) Employees using automobiles etc. for one-way distance of less than 5 kilometers (hereinafter referred to as "the distance of usage"): 2,000 yen

b) Employees for whom the distance of usage is 5 kilometers or more and less than 10 kilometers: 4,200 yen

c) Employees for whom the distance of usage is 10 kilometers or more and less than 15 kilometers: 7,100 yen

d) Employees for whom the distance of usage is 15 kilometers or more and less than 20 kilometers: 10,000 yen

e) Employees for whom the distance of usage is 20 kilometers or more and less than 25 kilometers: 12,900 yen

f) Employees for whom the distance of usage is 25 kilometers or more and less than 30 kilometers: 15,800 yen

g) Employees for whom the distance of usage is 30 kilometers or more and less than 35 kilometers: 18,700 yen

h) Employees for whom the distance of usage is 35 kilometers or more and less than 40 kilometers: 21,600 yen

i) Employees for whom the distance of usage is 40 kilometers or more and less than 45 kilometers: 24,400 yen

j) Employees for whom the distance of usage is 45 kilometers or more and less than 50 kilometers: 26,200 yen

k) Employees for whom the distance of usage is 50 kilometers or more and less than 55 kilometers: 28,000 yen

l) Employees for whom the distance of usage is 55 kilometers or more and less than 60 kilometers: 29,800 yen

m) Employees for whom the distance of usage is 60 kilometers or more: 31,600 yen

(3) In the cases of Employees who use Transport bearing its expenses and also use automobiles etc. as their usual mode of commuting shall be paid the amount equivalent to a total sum of the amounts prescribed in Items 1 and 2 (in cases where the amount equivalent to fares etc. for 1 month exceeds 55,000 yen, the amount to be paid shall be the amount obtained by multiplication of 55,000 yen by the number of months which is the longest applicable calculated unit period in respect of the commuting allowance of the Employees.) However, as for Employees whose distance of automobiles etc. usage is less than 2 kilometers, the monthly amount of commuting allowance shall be the amount calculated based on Item 1 above, and when such resulting amount is less than the one prescribed in Item 2, the amount prescribed in Item 2 shall be applied.

(4) The commuting allowance prescribed in Items 1-3 above shall not be paid to Employees who commute to and from their workplace on foot and the commuting distance (the distance of the shortest available route in general) is less than 2 kilometers.

2. Commuting allowance shall be paid on the day defined in Article 4 of each month and the amount shall be the amount (fractions of less than 1 yen shall be discarded) obtained by dividing the amount prescribed in the preceding article by the calculated unit period.

3. The term "calculated unit period" as used within this article shall mean the separately defined period for commuting allowance calculation, which is a monthly basis unit within the extent not exceeding 6 months (with regard to automobiles etc. commuting, the said unit period shall be set at 1 month).

4. In addition to what is prescribed in the preceding paragraphs, matters necessary for the payment of commuting allowance shall be set forth separately.

(Allowance for Handling Radiation)

Article 9: Allowance for Handling Radiation shall be paid to Employees engaged in work involving radiation within an area under the administration of a facility as defined in Article 2 of the University of Osaka Rules

Concerning Prevention of Radiation Hazards exposed to actual external radiation dosage the measured value of which is 100 micro-Sieverts or more for a period from the first to last day of a month.

2. The amount of the allowances for the cases stated in paragraph above shall be 7,000 yen per month for the situations defined in the same paragraph.

(Allowance for Work in Abnormally Pressurized Environment(s))

Article 10: Employees engaged in work treatment or clinical experiments involving the use of high pressure detailed hereunder within high-pressure treatment rooms shall be paid an Allowance for Work in Abnormally Pressurized Environment(s).

2. The amount of the allowances detailed in the preceding paragraph shall be paid per hour of work as stated hereunder.

Classification of Pressure	Amount of Allowance
Up to 0.2 mega pascals	210 yen
Up to 0.3 mega pascals	560 yen
Over 0.3 mega pascals	1,000 yen

(HEMS Flight Allowance)

Article 10-2 HEMS flight allowance shall be paid to Employees in possession of a medical license (limited to the license prescribed in the Medical Practitioners' Act (Law No. 201 of 1948); hereinafter the same shall apply) and to whom the Hourly Wage Table for Medical Staff applies (except for junior residents) when they are engaged in work for emergency medical care by boarding a HEMS (which means a helicopter with emergency medical equipment) to save the lives of patients during the period when these patients are transferred from an emergency site, to a medical institution.

2. The amount of the allowance as stated in the preceding paragraph shall be 1,900 yen per duty.

(Night Medical Service Allowance)

Article 10-3: Night Medical Service Allowance shall be paid to Employees to whom the Hourly Wage Table for Medical Staff applies and who are designated by the Director of the University of Osaka Hospital or the Director of the University of Osaka Dental Hospital, in cases where said Employees are engaged in work involving medical examinations etc. during prescribed working hours which include hours between 10.00 p.m. and 5.00 a.m. the following morning (hereinafter referred to as "Night") in full or in part.

2. The amount of the allowance per 1 shift as stated in the preceding paragraph shall be as detailed in the table below.

Classification of Work	Amount of Allowance
Full time Night work	15,000 yen
More than 4 hours of Night work	7,300 yen
More than 2 hours, but less than 4 hours of Night work	6,400 yen
Less than 2 hours of Night work	4,400 yen

(Medical Emergency Call Allowance)

Article 10-4: The medical emergency call allowance shall be paid to Employees in possession of a medical license or a dentist license and to whom the Hourly Wage Table for Medical Staff is applicable, who upon the receipt of an emergency call (limited to that determined by the Director of the University of Osaka Hospital or the Director of the University of Osaka Dental Hospital.), have engaged in medical care services etc., during hours other than regular working hours or on regular holidays (excluding those who are engaged in night-day work).

2. The amount of allowance of the preceding paragraph shall be 5,000 yen per call.

(Disaster Medical Assistance Allowance)

Article 10-5: The disaster medical assistance allowance shall be paid to Employees who sent to the disaster and have engaged in medical care services etc., based on the Disaster Relief Act(Law No. 118 of 1947), Disaster Relief Act Detailed Enforcement Regulations of Osaka(Regulations of Osaka No. 48 of 1967.8.29) and other relevant and pertinent laws and ordinances.

2. The amount of allowance stated in the preceding paragraph shall be subject to change in accordance with the daily allowance defined in Article 3 and Appendix 2 of the Disaster Relief Act Detailed Enforcement

Regulations of Osaka.

3. In addition to what is prescribed in the preceding 2 Paragraphs, matters necessary for the payment of Disaster Medical Assistance Allowance, shall be set forth separately.

(Overtime Allowance)

Article 11: Employees ordered to work overtime in accordance with Paragraph 1, Article 5 and Paragraph 1, Article 6 of Working Hour Regulations shall be paid an hourly overtime allowance in the amount of 100% of the corresponding hourly wage for each hour of overtime.

2. In cases where the overtime work stated in the preceding paragraph is carried out at Night, an hourly overtime allowance in the amount of 125% of the corresponding hourly wage for each hour of Night overtime shall be paid.
3. In cases of the working hours of overtime work stated in the preceding 2 paragraphs exceeding the legal working hours of 8 hours per day or 40 hours per week, an hourly overtime allowance in the amount of 125% of the corresponding hourly wage for the excess of each hour shall be paid (150% in the case of Night overtime).
4. Notwithstanding the provisions of the preceding 3 paragraphs, if the hours of said overtime work in excess of the statutory working hours of 8 hours a day or 40 hours a week (including the hours of holiday work (excluding the work on a statutory holiday) under Paragraph 1, Article 5 and Paragraph 1, Article 6 of The Working Hours Regulations) exceed 60 hours per month, Employees shall be paid an hourly overtime allowance in the amount of 150% of the corresponding hourly wage for each hour of the overtime in excess of 60 hours (175% in the case of Night overtime).

(Holiday Allowance)

Article 12: Employees ordered to work on holidays in accordance with Paragraph 1, Article 5 and Paragraph 1, Article 6 of The Working Hour Regulations shall be paid an hourly allowance in the amount of 135% of the corresponding hourly wage for each hour of said work (160% in the case of Night overtime).

(Night Work Allowance)

Article 13: Employees ordered to work at Night in accordance with the provisions of Paragraph 1, Article 7 of The Working Hours Regulations shall be paid an hourly allowance in the amount of 25% of the corresponding hourly wage for each hour of work (As prescribed in the preceding 2 Articles, including Night hours which Employees are ordered to work, case when Overtime Allowance or Holiday Allowance is paid shall be excluded..

(Night/Day Allowance)

Article 14: Employees ordered to engage in night/day work in accordance with the provisions of, Article 10 of the Working Hours Regulations shall be paid a night/day allowance in accordance with provisions determined separately.

Chapter 4: Implementation of Regulations

(Matters necessary for Implementation)

Article 15: Matters necessary for the implementation of these regulations shall be set forth separately.

Supplementary Provisions

(Date of Implementation)

1. The foregoing amendments shall be implemented from 14 April, 2004 and applied from 1 April, 2004.

(Interim Measures relating to Agreement to Payment of Salary into Bank Accounts)

2. Notwithstanding the provisions of Paragraph 3, Article 5, based on the consent of Employees, if salaries were paid into their bank accounts 2 days before the day of these regulations are applied (hereinafter referred to as "day of application"), before the University attaining its status as National University Corporation, in such case the University shall consider that Employees agreed to the continuation of salaries to be paid into their bank accounts after the day of application.

(Interim Measures relating to Payment of Hourly Wage)

3. In cases where Employees who have been employed as daily Employees of the University of Osaka prior to acquisition of Corporation status at the 2 days before the applied date of these regulations, are continuously

employed as temporary part-time education and research staff, notwithstanding the provisions of Article 6 through 8, for the period of the previous employment contract being fulfilled, the Employees shall be entitled to receipt of the amount of hourly wages based on the unit amount by transferring the prior hourly wage.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 October, 2004.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2005.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2005.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 December, 2005.

Supplementary Provisions

(Timing of Implementation)

1. The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2006.

(Interim Measure Pertaining to Hourly Wage for Resident (doctors))

2. Notwithstanding the amended details of Appendix 2, an Employee who was employed by the University as a resident (doctor) prior to the implementation of amendments shall be paid the hourly wage of 1,328 yen until the previous day of the date when 6 years passes reckoning from 1 April of the fiscal year when the Employee obtained the physician's license.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2006.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2007.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2007.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 January, 2008. However, amendments to Appendix 1: Hourly Wage Table for Academic Staff/Researcher shall be implemented from 1 April, 2008.

Supplementary Provisions

(Date of Implementation)

1. The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2009.

(Interim Measure Pertaining to Payment of Hourly Wage)

2. Notwithstanding the amended provisions of Appendix 1, only a specially appointed professor, specially appointed associate professor, specially appointed associate professor (lecturer) and specially appointed assistant professor to whom ranks N through P are applied as of 31 March, 2009 and who continues to conclude the employment contract thereafter shall be entitled to have an amount of hourly wage determined within the extent of ranks N through P for the period until the said contract (including the renewal period) expires.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2010.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2011.

Supplementary Provisions

(Date of Implementation)

1. The foregoing amendments shall be implemented from 28 November, 2011 and applied from 11 March, 2011.

(Allowance for Disaster Emergency Operations etc.)

2. Notwithstanding Paragraph 2, Article 3, Employees who engage in operations to address a large-scale natural disaster etc. may, until further notice, be entitled to receive the allowance for disaster emergency operations etc. as separately prescribed.

3. Notwithstanding Paragraph 2, Article 8, if certain work falls into the operation to which the allowance for disaster emergency operations etc. is paid, the amount of salary for 1 hour of work prescribed in the provisions of paragraph 3, Articles 11 through 13 shall be the hourly amount of the allowance for the operation (the amount obtained by dividing the allowance amount by 8) plus the amount prescribed in Article 8.

(Prohibition on Multiple Payments)

4. The number of days for which the allowance for disaster emergency operations etc. is paid shall be excluded from the period for which the effective dose of external radiation is measured under each sub-item of Paragraph 1, Article 9.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2015.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2016.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 October, 2016.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2017.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 27 March, 2017.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2018.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2019.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2020.

Supplementary Provision

(Date of Implementation)

1. The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2021.

(Abolition of the Allowances for Disaster Emergency Operations)

2. The measures “until further notice” prescribed in Paragraph 2, the supplementary provision (implemented from 28 November, 2011, applied from 11 March, 2011) shall be abolished on 31 March, 2021.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 17 June, 2021 and be applied from 1 April, 2020.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2022.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2024.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 July, 2024.

Supplementary Provision

The foregoing amendments shall be implemented from 1 April, 2025.

Hourly Wage Table for the University of Osaka Part-time Staff (Temporary Part-time Education and Research Staff)

Appendix 1

Hourly Wage Table for Academic Staff/Researcher

This hourly wage table shall apply to specially appointed professors, specially appointed associate professors, specially appointed associate professors (lecturers), specially appointed assistant professors, specially appointed academic policy researchers and specially appointed researchers. With respect to specially appointed professors, specially appointed associate professors, specially appointed associate professors (lecturers) and specially appointed assistant professors, an amount of hourly wage shall be determined with in the extent of ranks A through M.

Rank	Hourly Wage (yen)
A	10,083
B	8,586
C	7,182
D	5,904
E	5,251
F	4,695
G	4,220
H	3,825
I	3,400
J	3,082
K	2,850
L	2,606
M	2,388
N	2,118
O	1,879
P	1,623
Q	1,568
R	1,345

Appendix 2

Hourly Wage Table for Medical Resident

(1) Doctors

This hourly wage table shall apply to residents (doctor, specialized doctor and junior-resident doctor).

Rank	Hourly Wage (yen)	Applicable
A-1	1,626	Resident (doctor)
A-2	1,489	Resident (specialized doctor)
B	1,352	Resident (junior-resident doctor)

(2) Dentists

This hourly wage table shall apply to residents (dentist, specialized dentist and junior-resident dentist).

Rank	Hourly Wage (yen)	Applicable
A	1,626	Resident (dentist)
B	1,489	Resident (specialized dentist)
C	1,352	Resident (junior-resident dentist)

Appendix 3

Hourly Wage Table for Temporary Part-time Academic Employees (Law school)

This hourly wage table shall apply to specially appointed professors and specially appointed associate professors in law school.

Rank	Hourly Wage (yen)
A	9,801
B	7,001
C	4,201